

NOTULAE TAXINOMICAЕ, CHOROLOGICAE,
NOMENCLATURALES, BIBLIOGRAPHICAE AUT PHILOLOGICAE
IN OPUS «FLORA IBERICA» INTENDENTES

ONE NEW TAXON AND TWO NEW COMBINATIONS IN *RANUNCULUS*
SUBGENUS *BATRACHIUM* (DC.) A. GRAY

Ranunculus ololeucos* var. *pubescens C. D. K. Cook, **var. nov.**: *Differt a Ranunculo ololeuco sensu stricto petiolis, pedunculis, sepalis et carpellis puberulis.*

Type: Portugal, Guarda, Serra da Estrela; Lagoa Secca, Julho 1887, A. Moller s.n. (holotype: MA - herb. n. 40319).

Ranunculus ololeucos var. *pubescens* is found in Germany, France, Spain and Portugal. Although the holotype of var. *pubescens* was collected from the same region as the type of *R. lusitanicus* Freyn (*Flora* 63: 24, 1880) these taxa are not the same; var. *pubescens* has a reddish pubescence on the petioles, the under surface of the entire leaves, the peduncles, the sepals and the carpels.

Ranunculus peltatus* subsp. *baudotii (Godron) Meikle ex C. D. K. Cook, **comb. nov.**

Basionym: *R. baudotii* Godron, Mém. Soc. Roy. Sci. Nancy, 1839: 21, fig. 4 (1840).

MEIKLE (*Fl. Cyprus* 1:46, 1977) stated that he «preferred» to regard *R. baudotii* as a third subspecies of *R. peltatus* which, in itself, does not constitute valid publication, thus the new combination is made here. MOORE & MORE (*Cybele Hibernica* 5, 1866) considered *R. baudotii* to be subspecies of *R. heterophyllus* Weber while HAYWARD (*Hayward's Botanists Pocket Book ed. 5, Appendix 1*, 1886) considered it to be a subspecies of *R. marinus* (Fries) Hartmann.

Ranunculus peltatus* subsp. *saniculifolius (Viviani) C. D. K. Cook, **comb. nov.**
Basionym: *R. saniculifolius* Viviani, *Florae Libycae Specimen*, 29, tab. 2, fig. 2 (1824).

I consider *R. peltatus* subsp. *saniculifolius* not to be the same as *R. peltatus* subsp. *peltatus* var. *microcarpus* Meikle as suggested by MEIKLE (*Fl. Cyprus* 1: 46, 1977) but an independent subspecies that bridges the morphological gap between subsp. *peltatus* and subsp. *baudotii*.

Christopher D. K. COOK. Institut für systematische Botanik der Universität Zürich, Zollikerstrasse 107, 8008 Zürich. Switzerland.

***HYMENOPHYLLUM TUNBRIGENSE* (L.) SM.:
ULTERIOR APORTACIÓN COROLÓGICA**

Hoy adelantaremos que últimamente di con él, como novedad para Cantabria, en el municipio de Limpias. Quedaría pues así la secuencia ibérica de indicaciones provinciales conforme a lo establecido: C Na O S SS.

De momento no es útil volver sobre citas pretéritas recusables, incluso respaldada una por material conservado en herbario público de importancia que no se discute, pero en el que se impone, como sabe casi todo el mundo, cierta depuración.

Y a propósito, en el fascículo inicial de la *Iconographia selecta florum azoricarum*, página 77 (1980), Isabel NOGUEIRA olvida mi cita límite —*Aportaciones al conocimiento de la flora gallega*, VI: 37 (1968)— y las posteriores de Asturias a que más de una vez nos hemos referido.

Manuel LAÍNIZ, S. J. Apartado 425. Gijón (Asturias).

PULSATILLA ALPINA (L.) DELARBRE SUBSP. CANTABRICA LAÍNIZ: AVANCES COROLÓGICOS

La revisión de los herbarios BC, JACA y MA viene ulteriormente (cf. *Anales Jard. Bot. Madrid* 39(2): 407, 1983) a decirnos que la subespecie alcanza el País Vasco (Gorbea, BC 107662; Aloña, MA 39674; «Vergara», MA 39685) y también la parte de los Pirineos, franceses y españoles, en la que son todavía perceptibles influencias atlánticas (JACA, trece pliegos, franco-navarros y oscenses del oeste). A ella corresponde, pues, lo citado hace poco por URIBE-ECHEBARRÍA & ALEJANDRE (cf. *Munibe* 34: 297s, 1982), así como por LIZAU, SALAVERRÍA & LOIDI (*Munibe* 35: 37, 1983).

También estamos en que a la misma raza geográfica deberán ser atribuidos —hacia occidente— los materiales que Nieto Feliner colectó a 20-VI-1981 junto a las calizas de los Apóstoles (pr. San Adrián de Valdeusa, San Esteban de Valdeusa, León). Lo del Cornón, etc., silicícola, ya es *apifolia*.

Manuel LAÍNIZ, S. J. Apartado 425. Gijón (Asturias).

MÁS SOBRE LASTREA BORY Y OREOPTERIS HOLUB

El género *Oreopteris* fue creado por HOLUB (*Folia Geobot. Phytotax., Praha*, 4: 33-53, 1969) por considerar que el nombre *Lastrea* Bory 1824 resultaba ilegítimo por incluir el tipo de otro género (*Thelypteris* Schmidel); pero la creación de Holub fue cuestionada por autores que inicialmente la defendieron (cf. RAUSCHERT, *Feddes Repert.* 93(1-2): 1, 1982) y hoy en día resulta insostenible, ya que una tipificación no puede tener nunca efectos retroactivos.

A la hora de escoger el restrictivo específico aplicable a la planta española de este género, parecía claro que *Polypodium oreopteris* Ehrh. in Willd., Prodr.: 292 (1787) tendría prioridad sobre *Polypodium limbospermum* All., Auct. Fl. Pedem.: 49 (1789), en cuya sinonimización no había discrepancias. Pero WILLDENOW (l.c.) no cita el nombre más que como simple sinónimo, con lo que su publicación no es válida. Al no poder usarse el epíteto de Ehrhart (cf. FUCHS, *Amer. Fern J.* 48(2): 142-145, 1958) hay que emplear el de Allioni, dado a conocer dos años más tarde, con lo que la planta se llamará:

- Lastrea limbosperma*** (All.) Holub & Pouzart, *Preslia* 33: 400 (1961).
 ≡ *Polypodium limbospermum* All., Auct. Fl. Pedem.: 49 (1789).
 = *Oreopteris limbosperma* (All.) Holub.
 — *Polypodium oreopteris* Ehrh. in Willd., nom. inval., pro syn.
 — *Polypodium montanum* Vogler (1781) non Lam. (1778).

RAUSCHERT (l.c.) da por buena la combinación *Lastrea limbosperma* (All.) Heywood, Catal. pl. vasc. Hisp.: 1 (1961); pero la tal combinación es inválida, pues su autor no cita basiónimo alguno.

Santiago CASTROVIEJO. Real Jardín Botánico, Plaza de Murillo, 2. Madrid-14 (trabajo realizado con cargo a los fondos del proyecto «Flora Iberica»).

**DE QUAESTIUNCULIS BIBLIOGRAPHICIS NEGLECTIS INORNATA
MISCELLANEA**

Pteridium Herediae (Clemente ex Colmeiro) Barnola in Butll. Inst. Catalana Hist. Nat. 11(9): 135 (1912, «1911») —sed cf. Barnola in Bol. Soc. Aragon. Ci. Nat. 11(2): 35 (1912)—; Á. Löve & Kjellqv. in Lagasalia 2(1): 27-28 (1972).

A pesar de que el mismo BARNOLA, en carta a la redacción —*Bol. Soc. Aragon. Ci. Nat.* 11(5-6): 160 (1912)—, especificara que vio antes la luz su trabajo en el *Boletín* que en el *Butlett*, pensamos que, por pequeñas diferencias en los signos ortográficos y en las abreviaturas empleadas, la combinación propuesta en la revista catalana es plenamente válida mientras que en la aragonesa se pretende tan solo transcribir la propuesta colmeiroana.

Microcnemum coralloides (Loscós & Pardo) Buen y Cos in Anales Soc. Esp. Hist. Nat. 12: 431 (1883); Font Quer in Butll. Inst. Catalana Hist. Nat. 5: 98 (1925).

Paeonia officinalis L. subsp. **microcarpa** (Boiss. & Reuter) Nyman, Consp. Fl. Eur. 1: 22 (1878).
= *P. officinalis* L. subsp. *humilis* (Retz.) Cullen & Heywood in Feddes Repert. Spec. Nov. Regni Veg. 69: 34 (1964).

Hutchinsia alpina (L.) R. Br. in Aiton subsp. **Auerswaldii** (Willk.) Nyman, Consp. Fl. Eur. 1: 65 (1878); Lainz in Anales Inst. Bot. Cavanilles 14: 534 (1975).

Iberis intermedia Guersent subsp. **Timeroyi** (Jordan) Nyman, Consp. Fl. Eur. 1: 61 (1878); Rouy & Fouc., Fl. France 2: 133 (1895).

Cytisus Fontanesii Spach ex Ball subsp. **plumosus** (Boiss.) Nyman, Consp. Fl. Eur. 1: 157 (1878); Fernández Casas in Fontqueria 3: 39 (1983).

Genista cinerea (Vill.) DC. subsp. **cinerascens** (Lange) Nyman, Consp. Fl. Eur. 1: 152 (1878); Rivas Martínez in Anales Inst. Bot. Cavanilles 21(1): 237 (1963).

Medicago suffruticosa Ramond ex DC. subsp. **leiocarpa** (Bentham) Nyman, Consp. Fl. Eur. 1: 166 (1878); P. Fourn., Quatre Fl. France: 544 (1936).

Rhamnus lycioides L. subsp. **velutinus** (Boiss.) Nyman, Consp. Fl. Eur. 1: 146 (1878); Tutin in Feddes Repert. 79: 56 (1968).

Halimium alyssoides (Lam.) C. Koch subsp. **cheiranthoides** (Lam.) Muñoz Garmendia & Bayón, **comb. nov.**
≡ *Cistus cheiranthoides* Lam., Encycl. 2: 19 (1786).
≡ *Helianthemum alyssoides* (Lam.) Vent. subsp. *cheiranthoides* (Lam.) Nyman, Consp. Fl. Eur. 1: 72 (1878).

= *Halimium lasianthum* (Lam.) Spach subsp. *formosum* (Curtis) Heywood in Feddes Repert. 79: 59 (1968).

= *Halimium alyssoides* (Lam.) C. Koch subsp. *lasianthum* (Lam.) Rivas Martínez in Anales Inst. Bot. Cavanilles 34(2): 551 (1978).

Las sinonimias últimas se deducen, por ejemplo, de la reciente publicación: M. J. JIMÉNEZ ALBARRÁN, *Taxonomía del género Halimium (Dun.) Willk. (Cistaceae)*. Editorial de la Universidad Complutense de Madrid. Servicio de Reprografía, Madrid 1982. 4 h., I-IV, 1-330 pp.

Sideritis scordioides L. subsp. **Cavanillesii** (Lag.) Nyman, Consp. Fl. Eur.: 583 (1881); P. W. Ball ex Heywood in Bot. J. Linn. Soc. 65: 335 (1972).

Sideritis hyssopifolia L. subsp. **Guillonii** (Timb.-Lagr.) Nyman, Consp. Fl. Eur. Suppl. 2(2): 253 (1890); Rouy, Fl. France 11: 261 (1909).

Rhinanthus mediterraneus (Sterneck) Sennen, Actas y Memorias del Primer Congreso de Naturalistas Españoles: 289 (1909); Sennen in Bull. Géogr. Bot. 21(259): 125 (1911); Adamović in Rad. Jugoslav. Akad. Znan. 1913: 63 (1913).

Jasione montana L. subsp. **echinata** (Boiss. & Reuter) Nyman, Consp. Fl. Eur. 2: 486 (1879); Rivas Martínez in Publ. Inst. Biol. Aplicada 42: 122 (1967).

Jasione crispa (Pourret) Samp. subsp. **sessiliflora** (Boiss. & Reuter) Rivas Martínez in Anales Inst. Bot. Cavanilles 27: 154 (1970).

≡ *J. humilis* (Pers.) Loisel. subsp. *sessiliflora* (Boiss. & Reuter) Nyman, Consp. Fl. Eur. 2: 487 (1879); Rivas Martínez in Anales Inst. Bot. Cavanilles 21(1): 270 (1963).

= *J. tristis* Bory subsp. *Ateridae* Sennen, Diagnoses des nouveautés parues dans les exsiccata Plantes d'Espagne et du Maroc de 1928 à 1935: 70 (1936) [exs. n.º 7171, MA 122407 !].

= (Incl.) *J. castellana* Sennen in exs. Plantes d'Espagne, n.º 7172 (1929) [in sched. cum descr., MA 122393 !] ≡ *J. tristis* Bory subsp. *castellana* (Sennen) Sennen, loc. cit: 70.

Félix MUÑOZ GARMENDIA & Eva BAYÓN, Real Jardín Botánico, C.S.I.C., Plaza de Murillo, 2. Madrid-14.

FECHAS DE PUBLICACIÓN DE LAS «LECCIONES» DE CAVANILLES

Entre las obras de Cavanilles existe una tan mal conocida, hasta por los mismos bibliógrafos españoles, que no es raro tropezar con opiniones dispares. Por solo citar dos ejemplos, uno clásico y otro reciente, recordemos a COLMEIRO —*Bot. Penins. Hispano-Lusit.*, n.º 103, 375 y 649 bis (1858)— en su triple cita con dos títulos distintos, ninguno de ellos exacto, y con la fecha de impresión parcialmente equivocada de 1803; y a LÓPEZ PINERO & LÓPEZ TERRADA —*Antoni Josep Cavanilles (1745-1804). Estudi bibliogràfic en Cavanilles. Naturalista de la Il·lustració (València 1745 | Madrid 1804)*. Valencia, 1983. 70 pp.— donde nada se añade a lo meramente descriptivo, salvo suponer que Colmeiro menciona la existencia de otra edición en 1803. PAU —*Bol. Soc. Aragon. Ci. Nat.* 9: 274-276 (1910)— planteó el problema en sus justos términos, dejando pendientes las fechas exactas de publicación.

Dos cartas y un oficio existentes en el Archivo del Real Jardín Botánico de Madrid solucionan este problema. Las cartas son de Cavanilles a Mutis; en la primera (*Mutis*,

carpeta 45-46, n.º 123), fechada en Madrid a 2 de marzo de 1802, se anuncia el envío de «ese exemplar del Curso que acabo de imprimir, el qual / es el compendio de mis lecciones publicas.»; en la segunda (*Mutis, carpeta* 45-46, n.º 126-127), fechada en Madrid a 22 de enero de 1803, escribe: «Estoy concluyendo la impresion de mi segundo curso: ambos for- / man un tomo abultado ...». El oficio de Pedro Cevallos a Cavanilles (*Jardín Botánico, caja* 28, marzo de 1803), fechado en Aranjuez a 18 de marzo de 1803, expresa: «Hé recibido el exemplar / que Vm. me ha remitido, / del curso de Botánica / que Vm. ha escrito y aca- / ba de imprimirse; y hé / dispuesto que se anuncien / en la Gaceta las dos no- / tas que acompañan al oficio de Vm. de 15 de / este mes ...».

Queda claro que el libro fue impreso en dos partes; la primera vio la luz antes del 2 de marzo de 1802 y en las proximidades de esa fecha; la segunda, entre el 22 de enero y el 15 de marzo de 1803.

Félix MUÑOZ GARMENDIA. Real Jardín Botánico, C.S.I.C., Plaza de Murillo, 2. Madrid-14.

TAXON

Es un término útil creado por el Congreso Internacional de Botánica de Estocolmo. No solo se basa en una raíz griega, familiar en su forma *τάξις* (*taxis*) en los tecnicismos, sino que ofrece también un aspecto griego como plancton, colon, canon..., además de tener a su favor otras nuevas creaciones como linneon, jordanon, etc.

Los plurales de estas palabras llanas terminadas en -on, raras e incómodas en castellano, han de formarse siguiendo la regla general de todas las palabras llanas con consonante final, o sea, manteniendo el acento en la misma sílaba y convirtiéndolas en esdrújulas: césped/céspedes, germen/gérmenes, cáliz/cálices, canon/cánones y consiguiendo taxon/táxones.

Un plural en -a, siguiendo la analogía de los neutros grecolatinos en -on/-um, sería antinatural en castellano, puesto que nuestra terminación -a es propia de nombres femeninos, y porque ya en otras ocasiones ha inducido a error a botánicos de nuestra lengua, como muy bien explica FONT QUER en su *Diccionario de Botánica*, Introducción, página XV, con anteridia, ascidia, bacteria, etc.

Estas incomodidades y vacilaciones se evitan de raíz transformando debidamente esas palabras en castellanas, como se hace con los neutros grecolatinos -on/-um de la segunda declinación, esto es, terminándolos en -o, plural -os: taxo/taxos, conservando las formas *taxon/taxa* para cuando se escriba en latín.

Son muchos los tecnicismos que han seguido la norma: anteridio, conidio, criófito, leoangio, frústulo, etc.; aunque en otros se haya congelado la forma original sin castellanizarla. A tiempo estamos de ir corrigiéndolo y sobre todo de no crear nuevas incorrecciones y complicaciones.

Jesús María LIAÑO. José Ortega y Gasset, 61-4.º. Madrid-6.

BASIÓNIMO

Es un compuesto de *basis*=base, y *-onyms*, terminación adjetival de *onyma*, forma eólica y dórica de *onoma*=nombre. Se presentan en el uso diversas opciones: basínimo, basónimo (ambas en Font Quer) y basiónimo.

Basínimo es un calco del inglés *basinym* (forma obsoleta desplazada hoy por la más correcta *basionym*), cambiando la *y* en *i*, y añadiéndole la terminación castellana -o. Esta forma parece rechazable, por extraña, ante los aceptados homónimo, epónimo.

sinónimo..., en los que el segundo componente siempre aparece íntegro: -ónimo. Sin embargo, en ella se respeta la *i* del tema *basi-*, como en basicarpo, basígamo, etc.

Los temas como *physis*, *ophis*, *polis*, *basis*, genitivo en *-eos*, se unen en griego al segundo componente terminando en *-i/-io*, por ejemplo: *ophi-uros* = cola de serpiente; *ophio-phagos* = devorador de serpientes; *poli-orkeo* (*-orkeo* es un verbo denominativo de *herkos* = cerca, pero que no existe aislado), de donde *poliorketike* = poliorcética, arte de atacar y defender las plazas fuertes; *physio-logia* = fisiología. A veces en la formación de tecnicismos en castellano, esa *i* aparece cambiada en *o*, como en basófilo, de *basis* y *philos*, amigo de las bases, que debería ser basifilo (o basiófilo), lo mismo que se dice basínimo, basígeno, basiscópico y basiofilo (de *basis* y *phyllos*), todos en Font Quer; taxonomía, que debería ser taxinomía, igual que taxidermia, taxímetro, etc. Son excepciones o incorrecciones que el uso tiende a imponer, pero que deberían corregirse si deseamos crear una correcta terminología científica en botánica.

Basónimo mutila el tema, arrebatándole la *-i* que se mantiene siempre en los otros compuestos griegos.

Lo correcto sería pues basiónimo, forma a que lingüísticamente damos preferencia por respetar ambos componentes.

Jesús María LIAÑO. José Ortega y Gasset, 61-4.º. Madrid-6.

ISOETES, PALABRA NEUTRA EN LATÍN, ESDRÚJULA

Linneo escribió «*Isoëtes*» y, utilizando el epíteto «*lacustris*», posteriormente la supuso femenina. Es indiscutible, no obstante, que trataba de remontarse a Plinio el Viejo, quien translitera el adjetivo neutro sustantivado *ισοετής* y conserva, en latín, el género neutro de origen. Debemos al doctor André Pelletier, S. J., tales informaciones precisas.

No es que suponga el asunto novedad alguna: eran legión los autores botánicos muy al cabo del mismo que venían corrigiendo a Linneo. Hay también otros que no lo hacen, caso el de *Flora Europaea*. Las razones de los últimos, a las claras, han de ser las pragmáticas admitidas ocasionalmente por el código: una cosa es latín y otra latín botánico...

En cambio, *Flora Europaea* no conserva la diéresis —arcaica— de Linneo, aunque daría el código un cierto pie a conservarla (cf. art. 73). La *Med-Checklist* así lo hace.

Flora Iberica, en sus notitas filológicas, acentúa de modo indicativo, ya que la vocal penúltima es breve: *Isóetes*. Y vamos a seguir en la misma con el femenino de Linneo: *Isoetes velata*, etc.

Por supuesto, lo que significa *isóetes*, en realidad, es «de igual edad», no «todo el año igual» como la lectura de Plinio ha sugerido: para él «*isoetes*» era una crasulácea.

Manuel LAÍN Z, S. J. Apartado 425. Gijón (Asturias).

ISOETES «HISTRIX» BORY

Dos palabras para explicar una toma de posición que nos parece razonable, aunque repugne un tanto a tantos botánicos de cierta cultura y de mentalidad lógica, uniformadora.

Como el código dispone, vamos a conservar en *Flora Iberica* las grafías originales que no sean flagrantes errores ortográficos o demostradas erratas. Nos atenderemos también a la recomendación —recomendación a secas, para los botánicos— de que todo restrictivo lleve una minúscula inicial: tan solo marginalmente, con las

indicaciones prosódicas oportunas, irá la de que una mayúscula sería lo correcto según origen o según hábitos prácticos tradicionales.

El ejemplo de *Isoetes hystrix* Bory resulta esclarecedor. Quede a un lado la mayúscula, original y tradicional, cierto: ese restrictivo específico del binomen —que significa puercoespín y no es un adjetivo, por consiguiente— va en aposición, o sea, concordando en caso gramatical, no en género y número de forma obligada. En cuanto a grafía, el origen griego —ἵστριξ— hace recomendabilísimo escribir «*hystrix*». Más aún, cabe la sospecha de que Bory de Saint-Vincent no lo hizo en esa forma por incuria o simple fallo cultural: ¡allí mismo escribió *Isoetes «Duriei»*, lo que todo el mundo corrige como latinización inaceptable! Sin embargo, según mis asesores todos, no es inadmisibles «*hystrix*» en latín de mediana estofa. Tendremos, pues, en *Flora Iberica* una decente *Festuca hystrix* Boiss., así como una *Genista hystrix* Lange; y a su lado, ese *Isoetes hystrix*, un poco desconcertante para muchos, causa en potencia de líos ulteriores, a no dudar sempiternos.

Recuerdo que a Font Quer le sacaban de quicio casos análogos. Hay que ser pragmáticos, no obstante, y evitarles todo escollo a los que solo van seguros por la vía de la transcripción fiel. Para los que aspiren a informaciones algo más amplias, el doctor Liaño está en producir, lo antes posible, un depurado glosario integral de nuestra flora, sencillo al mismo tiempo, que pueda no caérseles de las manos a usuarios de aspiraciones filológicas mínimas.

Manuel LAÍNIZ, S. J. Apartado 425. Gijón (Asturias).

ACERCA DEL TÉRMINO «TRILETE»: ORIGEN Y USO ACEPTADO

Tanto en el «género modelo» como en el género *Selaginella* hemos admitido para las macrósporas la calificación de triletas (trileto, trileta), siguiendo en este punto a Concepción SAENZ, *Polen y Esporas* (Madrid, 1978). Hay que señalar, no obstante, que resulta inadmisibles la etimología que ahí se asignó a -leto: «Suf. der. del gr. *laesum*, que denota la presencia o ausencia de laesura» (l.c., pág. 141). Quede bien olvidado el verbo latino *laedo*, *laedis*, *laedere*, *laesi*, *laesum*.

«Trilete» no es más que un término arbitrario, usado por los palinólogos anglófonos como quasi-abreviatura de «trichotomocolpate». Sí viene del griego el adjetivo colpado, como ya decía FONT QUER en su *Diccionario de Botánica*. También el origen de laesura es obvio, ciertamente, aunque tal vez no sea término muy afortunado: se trata de un neologismo superfluo.

Manuel LAÍNIZ, S. J. Apartado 425. Gijón (Asturias) & Félix MUÑOZ GARMENDIA. Real Jardín Botánico, C.S.I.C. Plaza de Murillo, 2. Madrid-14.